



Husk

... å sende inn ny-e-postadresse eller adresseforandring. Si også gjerne fra om dere har tips til oss, enten det gjelder spørreskjemaer, nyhetsbrevet eller annet. Synes dere for eksempel at det er bedre å motta informasjon elektronisk?

norflu@fhi.no
www.fhi.no/norflu

Takk for at dere er med i NorFlu

Vennlig hilsen
Prosjektleder Lill Trogstad
og alle medarbeidere i NorFlu



DEN NORSKE INFLUENSAUNDERSØKELSEN (NorFlu)



NorFlu nyhetsbrev 2016

Spørreskjema når barnet er 7 år

Flere av barna i NorFlu har begynt på skolen og de eldste barna fylte 7 år i juni i år. Nå er det tid for et nytt spørreskjema, og vi vil fortløpende sende ut spørreskjema til foresatte med barn som nylig har fylt 7 år. Skjemaet inneholder hovedsakelig spørsmål om barnets helse, livsstil, sosial og psykisk utvikling, samt noen spørsmål knyttet til mors helse. Noen av spørsmålene vil dere kjenne igjen fra tidligere spørreskjemaer og enkelte temaer har spørsmål som ligner mye på hverandre. Dette gjør informasjonen vi får mest mulig nyttig og pålitelig for forskning. Kanskje noen spørsmål virker litt merkelige eller vanskelige, men mange av spørsmålene inngår i standardiserte verktøy som brukes i testing av barn i ulike aldre.

Informasjonen vi får gjennom spørreskjemaene dere fyller ut er svært verdifull, og gir oss en unik mulighet til å følge utviklingen hos barna etter hvert som de blir eldre. Målet vårt er å undersøke mulige konsekvenser av influensasykdom og vaksinasjon i svangerskapet, samt se nærmere på ulike beskyttelsesfaktorer.

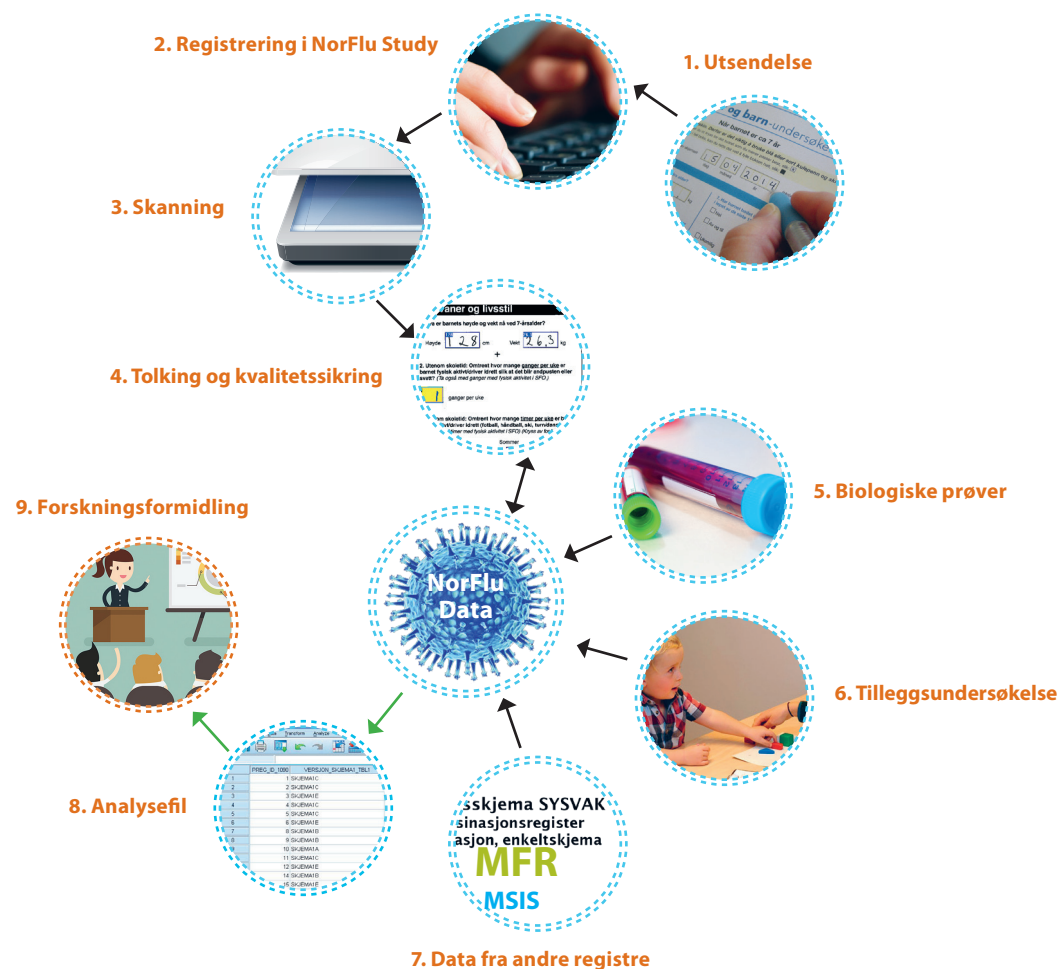
Fra spørreskjema til forskning

Har du noen gang lurt på hva som skjer med skjemaene du fyller ut og sender til oss? NorFlu har til nå mottatt ca. 14 000 spørreskjemaer. Det er en tidkrevende og omfattende prosess å lage en analysefil av skjemaene som kan brukes til forskning. For å holde styr på utsendelse og mottak av spørreskjemaene har vi utviklet et administrativt databasesystem (NorFluStudy). Totalt deltar omtrent 4400 kvinner i NorFlu. Du og alle de andre deltakerne er registrert med navn, adresse, og dato for utsendelse og mottak av spørreskjemaene. Vi registrerer også mottak av biologiske prøver.

Svarene fra spørreskjemaene blir lagret i en annen database. De to databasene er helt adskilte. Opplysningene fra spørreskjemaene blir anonymiserte og lagres uten navn eller fødselsnummer, kun påført et kodenummer. På den måten kan ikke opplysninger i spørreskjemaet kobles til navn eller person. Forskere som bruker data har ingen mulighet til å gjenkjenne individer som deltar i undersøkelsen.



Datainnsamling i NorFlu



1. OG 2. UTSENDELSE OG REGISTRERING

Vi sender ut spørreskjemaer til deg og barnet ditt. Utsendelsesdatoen registreres i databasen. Ved hjelp av strekkoden på baksiden av skjemaet holder vi oversikt over hvilke skjemaer vi får tilbake. Dersom skjemaet ikke blir returnert, sender vi ut en påminnelse.

3. SKANNING

Alle skjemaene er laget slik at de skannes og leses av datamaskinen. Du har kanskje lagt merke til fem plusstegn på hver side av spørreskjemaet? Disse er der for at skanneren skal gjenkjenne skjemaet. Hvis noe virker ulogisk, vil skanneprogrammet fange opp dette.

4. TOLKNING OG KVALITETSSIKRING

Dataprogrammet markerer unormale verdier med gult. Disse verdiene kontrollerer vi mot det du faktisk har

skrevet i spørreskjemaet. Denne kontrollen kaller vi verifisering. Etterpå laster vi de ferdig verifiserte dataene inn i NorFlu-databasen.

5. BIOLOGISKE PRØVER

Mange av mødrene og barna i NorFlu har avgitt blodprøver. Disse er lagret i en biobank på Folkehelseinstituttet. Biobanken inneholder 350 000 blodprøver som er lagret i flere millioner små rør med egne strekkoder uten navn. Mange av prøvene lagres i store fryserom og kan hentes ved hjelp av roboter når de skal tines opp og brukes i forskningen.

6. TILLEGGSUNDERSØKELSE

I NorFlu har vi per i dag hatt én tilleggsundersøkelse «den kliniske undersøkelsen» fra 2013 til 2015. Formålet var å undersøke mulige sammenhenger mellom barns utvikling ved 4-årsalder og

pandemisk influensa eller vaksinasjon i svangerskapet. 614 mødre og deres barn deltok fra et tilfeldig utvalg. Barna ble undersøkt med ulike standardiserte tester for å kartlegge kommunikasjon, finmotorikk, problemløsning, hukommelse, oppmerksomhet og språkferdigheter. Det ble avgitt blodprøve av 76 % av barna og 99 % av mødrene. Vi mottok også besvarte spørreskjemaer fra 98,8 % av mødrene og 75 % returnerte spørreskjema fra personell i barnets barnehage.

7. DATA FRA ANDRE REGISTRE

For å få mer informasjon om sykdom og helse kan NorFlu søke om opplysninger fra andre helseregistre. Fra registeret for smittsomme sykdommer (MSIS) kan forskere for eksempel få opplysninger om NorFlu-deltakerne hadde laboratoriebekreftet influensa under pandemien. Før opplysningene leveres ut til forskere, vil

de være anonymisert slik at dataene ikke kan spores tilbake til enkeltpersoner. Før NorFlu kan koble sammen registerdata og spørreskjemaer må Regionale komiteer for medisinsk og helsefaglig forskningsetikk og noen ganger Data-tilsynet gi sin tillatelse.

8. ANALYSEFIL

Når alle dataene er ferdig kvalitetssikret og kodet kan de utleveres til forskere. Analysefilen som blir utlevert er aidentifisert og har kun et nummer for hver enkelt deltaker.

9. FORSKNINGSFORMIDLING

Forskningsfunn fra NorFlu vil bli kommunisert bredt. Artikler publiseres i relevante tidsskrifter samt gjøres tilgjengelig for publikum og andre interesserte via nettsidene våre. Vi vil også fortsette å sende nyhetsbrev til NorFlu-deltakerne med siste nytt. ■

Siste nytt fra forskningen i NorFlu

Forskning tar tid! Nedenfor er siste nytt fra forskningen i NorFlu. Funnene er ikke publisert, og derfor kan vi ikke gi dere så mange detaljer ennå. Datafilen fra den kliniske undersøkelsen ble klar i mars 2016, og forskeren er i gang med å analysere, så vi venter spent på resultatene.



Olav & Kristian: Vaksinasjon i svangerskapet fører til produksjon av antistoff hos mor og disse antistoffene kan overføres til barnet. Vi studerer om det er samsvar mellom mengde spesifikk antistoff hos mor og barn ved fødsel for å se om denne overføringen har gitt beskyttelse hos den nyfødte.

Gro: Mine foreløpige funn tyder på at kvinnene som var sykest av influensaen i svangerskapet hadde høyere nivåer av antistoffer ved fødsel enn de som var mindre syke. Hvilken betydning dette kan ha hatt for svangerskapet og barnets videre utvikling vil bli undersøkt senere.

Ida: Jeg ser på om influensa i svangerskapet påvirker fosteret. Foreløpige analyser viser at influensasjukdom i svangerskapet kan øke risiko for tidlig fødsel og lavere fødselsvekt.

Miloje: Jeg ser på sammenhengen mellom sykdomsforløp og tilstedeværelse av bestemte celler fra immunforsvaret. Funnene tyder på at såkalte T-dreperceller beskytter mot influensasymptomer hos gravide kvinner. Nivået av disse cellene kan muligens si noe om en gravid kvinnes risiko for utvikling av alvorlig influensasjukdom.

Ingrid: Jeg forsker på om influensainfeksjon og vaksinasjon i svangerskapet har en innvirkning på barnets utvikling. Jeg ser på om influensa i svangerskapet påvirker barnets temperament og motoriske ferdigheter ved 6 og 18 måneder.

Antistoff er en del av immunforsvaret og kan beskytte kroppen mot sykdom. De er proteiner som lages i blodet for å bekjempe skadelige fremmedstoffer i kroppen slik som virus og bakterier.